#### (各部の名称とはたらき ELECOM

#### 電卓テンキーパッド TK-DE3Uシリーズ ユーザーズマニュアル

本製品をご使用になる前に、このマニュアルの「お使いになる前にご確認く ださい」を必ずお読みください。ご使用の環境によっては本製品をパソコン こ接続しただけでは、正しい文字が入力できない場合があります。

この度は、エレコムの電卓テンキーパッド"TK-DE3Uシリーズ"をお買い上げいただき誠 にありがとうございます。このマニュアルでは"TK-DE3Uシリーズ"の使用方法および 安全にお取り扱いいただくための注意事項を記載しています。ご使用前にご確認いただ きたいことがありますので、必ずご使用前にこのマニュアルをお読みください。なお、 このマニュアルでは一部の表記を除いて"TK-DE3Uシリーズ"のことを「本製品」と表 記しています。また、このマニュアルはお読みになったあとも大切に保管しておいてく ださい。

本製品には以下のような特長があります。

● 「NumLock問題」をハードウェアで解決できます。 ●電卓テンキーパッド単体においてホットブラグに対応し、パソコンの電源がオンの状 態での抜き差しが可能です。

#### 本製品は以下の条件で使用できます。

対応機種 IBM PC/AT互換機およびNEC PC98-NXシリーズでUSBポートを標準で装 備した機種

対応OS Windows Vista®、Windows® XP/Me/2000/98 日本語OSにのみ対応

#### ■NumLock問題の解消

キーボードの「NumLock」をオフにしている場合、テンキーパッドで数字キーなどを 押すと、数字ではなく全角の英文字やひらがななどが入力されることがあります。本製 品はキーボード側の「NumLock」と連動しないようになっていますので、常に本製品 のキーに表示されている数字を入力できます。

※ただし、「かな入力モード」使用時は本製品のキーを押すと、一部でかな文字が入力されること があります。この現象を防ぐために日本語入力には「ローマ字入力モード」のご使用を推奨い たします。

ĺ	Esc. [E]	162	Fa	F4	EB	FR	E7	FB	FR	E10	F11	F12	Num LalPet S	c insert Deiete	1	
I			<u> </u>					21			~ 5	النب	Bor Lp Bys I	Pause Break		
I	<sup>会明</sup> 新 1 ぬ	2 🎄	3 æ	4	5	λ 6	8 7	÷ 8	3 10	9 1	0 <u>b</u>	- ā	~ ~ ¥	- Back space	1	数字入力はテ
	Tab⊢ Q	t. W	τE	UN F	۲ ۲	T か	۲ h	U	Γ	6	6 F	ि । संद	¢ [	Enter.		キーパッドで行い
	Caps Look 人 英語	4 <u>5</u>	۳. ار ۹	P .	F	G	H	٦	*	к	L D	+ ] ; ;	* / }	J.		数字が割り当
	★ Shift	Z		a C	<u>،</u> ۲	0	B	N #	M	€ . 1	,  > a  .	。? る!		T Pg Up ♦Shift		られているこ らのキーは、「英語
	Ctri Fn		Alt	ABN	•		^		前候! 変換 全候!	N 10907	Alt	c	tri Home	∔ → Pat Dn End		や[かな]の文
I																人刀に()(円。※)

※網掛け部分のキーは一般的な例です。ご使用になるパソコンやキーボードの配列により、網掛けに該当 する部分が異なる場合があります。

#### ■Microsoft Excelを使用する場合の注意点

- Microsoft Excelで本製品を使用すると以下のような現象が起こります。これは Microsoft Excel側の仕様であり、本製品でこの現象を回避することはできません。
- ●セルに何も入力していない状態で本製品の (%) キーを押すと、本体キーボードの[Alt] キー を押したときと同じようにツールバーが選択されてしまいます。
- ●本製品の(%)キーを押してしまった場合は、本体キーボードの[Alt]キーを押してくださ い。入力可能な状態に戻ります。(本製品の%)キーを押しても入力可能な状態に戻すこ とはできません。)

# パッケージ内容の確認

本製品のパッケージには次のものが入っています。作業を始める前に、すべてが揃っ ているかを確かめてください。なお、梱包には万全を期しておりますが、万一不足品、 破損品などがありましたら、すぐにお買い上げの販売店または弊社エレコム総合イン フォメーションセンターまでご連絡ください。 1 個

- ●雷卓テンキーパッド本体 ●USBケーブル(0.9m, USB Aコネクタオス、USB(mini B) コネクタオス)
- ●ユーザーズマニュアル(このマニュアルです)

#### 2 6 -@ Œ 3 Ð 税込 税抜 第 是 送信 ± BS 7 8 9 (5) 4 5 6 — (÷) $\left[\times\right]$ $\overline{7}$ 123 ENTER

0 00 ·

4

(5)

1	太陽電池パネル	太陽電池で動作するための光を取り込みます。
2	液晶画面	入力した数値や計算結果、モード名などが表示されます。
3	端数処理スイッチ	小数部桁指定スイッチにより指定された桁数より小さな桁(端 数)の処理方法を指定します。 詳細については、「雷卓モードで操作する」をご覧ください。

小数部桁数指定 スイッチ	計算結果の小数部の桁数を指定します。 詳細については、「電卓モードで操作する」をご覧ください。
+-	各キーの詳細については、「電卓モードで操作する」および「テ ンキーモードで操作する」をご覧ください。

⑥ USBコネクタ接 パソコンに接続するとき、ここに付属のUSBケーブルを接続 続□ します。

⑦ リセットスイッチ 本製品をリセットします。計算中にすべてのキー入力ができ なくなるなど、動作不良が発生した場合は、ゼムクリップな どの先端の細いものでこのスイッチを軽く押してください。





③ 初めてパソコンに本製品を取り付けたときに本製品を使用するための ドライバがインストールされます。

### ●Windows Vista<sup>®</sup>、Windows<sup>®</sup> XP/Meの場合

自動的にドライバがインストールされます。Windows Vista®およびWindows® XPで はWindows®画面右下にインストール完了のメッセージが表示されます。 ● Windows<sup>®</sup> 2000/98の場合

ご使用の環境によっては手動でドライバーをインストールする必要があります。裏 面の「USBドライバをインストールする」をお読みください。

④ ドライバのインストールが終わると本製品を使用することができます。

### 電卓モードで操作する

電卓と同じように計算ができます。画面に 🛛 🚺 と表示されているときは「電 卓モード」です。 USb・PC と表示されているときは、 PC を押して電卓モードに切 り替えてください。

#### キーの役割

- 税込 税率の設定と税込み計算に使います。
- 税抜 税率の確認と税抜き計算に使います。

レート 税率の設定に使います。

- 送信 表示中の数値をパソコンに送信します。
- 電源を入れます。計算中は表示している数値をクリアします。間違って入 力した場合は、このキーを押してから、正しい数値を入力しなおします。 ON C/CE 2回続けて押すと、これまでの計算をすべてクリアできます。メモリはク リアされません。
- (M+ 数値または演算結果をメモリに加算します。
- M-) 数値または演算結果をメモリから引きます。
- MRC) メモリの数値を呼び出します。もう一度押すとメモリをクリアします。
- 表示中の数値の符号(+,-)を切り替えます。 (<u>±</u>)
- 表示中の数値を最下位桁から1桁ずつクリアします。

<u>F 3 2 0 ADD</u>2 計算結果の小数部の桁数を指定します。

- 3、2、0 : 小数部の桁数をそれぞれ[3][2][0]桁に指定します。
  - F : 小数部の桁数を固定せず、"浮動"にします。 ADD2 : アディングモードを指定(小数部を2桁に指定)し ます。加減算において、置数に(+、-、M+、M-、) を押したとき、自動的に小数の位置が置数値の下 位から2桁目に指定され、かつ3桁目を四捨五入します。ただし、置数に[・]を使用した場合や、加
- 減算以外の計算では、この機能は働きません。 小数部桁指定スイッチが「F」にあるときや、計算途中結果など、 小数部の桁数が固定されない場合の端数は切り捨てられます。
- 5/4 CUT 小数部桁指定スイッチにより指定された桁数より小さな桁(端数)の処 理方法を指定します。
  - 5/4 :端数の桁を四捨五入します。
  - CUT : 端数の桁を切り捨てます。

#### ■税計算のしかた

計算例	キー操作		表示
税率を5%に設定	5 レート 税込	税率	5.
税率を確認	レート 税抜	税率	5.
税込み計算(税額5%の例)	5000概込	税込	5'250.
5,000円の税込み額と税額	概込	税額	250.
税抜き計算(税額5%の例)	7350概法	税抜	7'000
7,350円の税抜き額と税額	概接	税額	350
	・ 「元の金額」の順に表示されます。		

※ 廠版を押すたびに「税抜」→「税額」→「元の金額」の順に表示されます。

#### ■計質の

789±

4 5 6 -

1 2 3

計算例	キー操作	表示			
7 + 2 - 3 =	7+2-3=	6.			
$(8 + 2) \div 5 \times (-4) =$	8+2÷5×4±=	- 8.			
自乗・べき乗	≥の後に Ξ を (n-1) 回押します。				
$3^3 = 27$	3×==	27.			
逆数計算	⊖ = の順に押します。				
1/4 = 0.25	4÷=	0.25			
定数計算	アンダーラインの数値が定数となり、入力を 省略できます。				
1 + 3 = 4	1+3=	4.			
5 + 3 = 8	5 =	8.			
8 - 5 = 3	8-5=	3.			
6 - 5 = 1	6 =	1.			
$5 \times 3 = 15$	5×3=	15.			
$5 \times 7 = 35$	7=	35.			
$6 \div 3 = 2$	6÷3=	2.			
9 <u>÷ 3</u> = 3	9 =	3.			
パーセント計算					
200の7%は?	200×7%	14.			
200の7%増しは?	200+7%	214.			
35は200の何%?	35÷20%	17.5			
200の35%引きは?	200-35%	130.			
メモリ計算	MRCICICE	0			
$2 \times 3 = 6$	2×3M+	M 6.			
$-) 8 \div 2 = 4$	8÷2M-	M 4.			
2	MRC	M 2.			
+) 150	150M+	M 150.			
152	(MRC)	M 152.			
	MRC	152.			

#### ■数値のクリアのしかた

計算例	キー操作	表示
数値を入力しなおす(5→6) 3 + <b>ダ</b> 6 =	3+5 <sup>(N)</sup> 6=	9.
演算子を入力しなおす(+→-) 3 <b>犬</b> - =	3+-5=	- 2.
最下位桁を入力しなおす(256→258) 2 5 <b>≴</b> 8	256→8	258.

#### ■計算結果をパソコンに送信する

●本製品をパソコンに接続します(「パソコンに接続する」を参照)。本 製品に 
脳・
だ
と表示されます。

- ② 本製品の<sup>|ℙC</sup>/<sub>需車</sub> を押します。電卓モードになり と表示されます。
- ⑥パソコン側でアプリケーション(Excel など)を起動し、数値を入力 する位置にカーソルを置きます。

#### ④本製品を使って必要な計算をし、計算結果を表示しておきます。

⑤本製品の 送信 を押します。パソコンのカーソルの位置に数値が入力さ れます。

※送信中の約1秒間は計算などのキー操作はできません。

※税率設定中は送信できません。 ※送信されるのは表示されている数値だけです。3 桁位取表示(,) やメモリの記号(M) な どは送信できません。

#### ■オーバーフローについて

計算中にオーバーフローが起きると「E」が表示され、演算が停止します。 押して、解除してください。

#### 1)入力または演算結果の整数部が12桁を超えた場合

演算結果は上位12桁だけが表示され、下位桁はカットされます。この場合、 最上位桁から小数点までの桁数を数えることでカットされた桁数を知ることが できます。

演算結果: E 1'234.56789012(この場合4桁分カットされていることを示します)

#### 2)メモリの整数部が12桁を超えた場合

「M」が点滅します。 (MRC) の順に押すと、メモリの内容をオーバーフロー前の状態に戻すことができます。オーバーフローした計算結果はメモリに保存 されません。

#### 3) 除算の除数が「0」の場合

[E|が表示され、演算が停止します。

1

初めてお使いになるときに 本製品をUSBポートに接続する前に「重要:お使いになる前にご確認ください」を ◎
一を押すと、電源が入ります。 ※約8分間、何もキーを押さないと自動的に電源が切れます(電源消費防止機能)。もうー 度 C/CE を押すと電源が入ります。 ※パソコンに接続すると、自動的に電源が入ります。接続中は常に電源が入っています。 ■電卓モードとテンキーモードの切り替え

切り替わり、液晶画面の表示も変わります。

#### 電卓モード

1本

1部

必ずお読みください。

■電源を入れる

通常の電卓と同じように計算ができます。パソコンに接続すれば、送信を押すことで 計算結果をパソコンに送信できます。

#### テンキーモード 川加・川

従来のテンキーと同じように、本製品のキーを押すことでパソコンに数値を入力した り、カーソルを移動したりできます。テンキーとして使用するためのは、本製品をパ ソコンに接続しておく必要があります。

#### ■パソコンに接続する

● 本製品のUSB接続口にUSBケーブルのUSBコネクタ(mini B)を差し込 みます。

# テンキーモードで操作する

テンキーのようにパソコンに数値を入力したり、カーソルを移動したりできます。 ①本製品をパソコンに接続します(表面の「パソコンに接続する」を参照)。 本製品に 
「い……」と表示されます。

2パソコン側で必要なアプリケーション(Excelなど)を起動します。

③通常のキーボードの操作と同じように、本製品のキーを使って数値の 入力やカーソルの移動をします。

テンキーモードでのキー配列

#### ■キーの役割

テンキーモードでは右図のキーが使用できます。 その他のキーは使用できません。

BS →	カーソルの左側の文字を ひとつ削除します。	-	
%         (M+)           (M-)         (MRC)	矢印の方向にカーソルを 移動します。		
×÷– +	各記号を入力します。		789± 456-÷
ENTER	全角文字などの入力を確定 します。または改行します。		$\begin{array}{c} 1 & 2 & 3 \\ 0 & 0 & \cdot \end{array} + \begin{array}{c} \times \\ \overline{\Sigma} \\ $

Tips ●日本語入力に「かな入力モード」をご使用の場合、本製品のキーを押すと、「%」 「=」が「え」「ほ」のように一部のキーでかな文字が入力されることがあります。こ の現象を防ぐために日本語入力には「ローマ字入力モード」のご使用を推奨します。

●パソコンのスクリーンセーバーやスタンバイモードが起動しているときは、本 製品のいずれかのキーを押すことで解除できます。 ●USB ケーブルがしっかりと接続されていないと、自動的に電卓モードに切り替わ

り、画面に「0.」が表示されます。接続を確認してから、 (型)を押してください。

# USBドライバをインストールする

Windows<sup>®</sup> 2000の一部の環境とWindows<sup>®</sup> 98では、USBケーブルの取り付け後に ウィザード画面が表示されます。ウィザード画面が表示された場合は、この後の各 OSの説明をお読みになりドライバをインストールしてください。

#### Windows<sup>®</sup> 2000の場合

Windows® 2000では、ご使用の環境によってUSBケーブルの取り付け後にウィザー ド画面が表示されることがあります。ウィザード画面が表示された場合は、メッセー ジにしたがってUSBのドライバをインストールしてください。USBケーブルの取り付 け後に自動的にUSBのドライバがインストールされた場合は、ウィザード画面は表示 されませんので、この手順は不要です。



●途中、〈ドライバファイルの特定〉画面が表示された場合は[検索場所のオプション] のチェックをすべてオフにして、次へ進んでください。



チェックボックスがオフ(□)の状 態になっているか確認します。

●途中、「デジタル署名が見つかりませんでした」という画面が表示されます。「USBヒュー マン インターフェイス デバイス」のドライバが正常に動作することを当社で確認し ておりますので、はいボタンをクリックして次へ進んでください。



これでUSBのドライバのインストールは完了です。



をクリックします。

Windows® 98をご使用の場合でドライバをインストールするウィザード画面が表示 された場合は、このあとの説明に従ってインストールしてください。インストール中 に「Windows® 98オペーレーティングシステム」のCD-ROMが必要な場合があります ので、あらかじめCD-ROMをご用意ください。

#### Tips Windows® CD-ROMについて

●Windows<sup>®</sup> 98プリインストールモデルのコンピュータをご使用の場合 コンピュータに添付されている「Windows<sup>®</sup> 98 CD-ROM」または「Windows<sup>®</sup> 98 Second Edition CD-ROM」をご用意くたさい。ティスクが添付されていない場 合は、CD-ROMを指定する替わりに「C:¥windows¥options¥catbs]フォルダを指 定してください。なお、プリインストールモデルの場合は、ドライバが自動的に インストールされることもあります。 ●Windows<sup>®</sup> 98のパッケージをご購入されている場合 パッケージに入っている「Windows<sup>®</sup> 98 CD-ROM」をご用意ください。

### ● コンピュータの電源を入れて、Windows<sup>®</sup>を起動します。



●「使用中のデバイスに最適なドライバ を検索する」を選択します。 ④ 次へ ボタンをクリックします。



-产于为1200010月了一部门一站、300圈

NAMES OF TAXABLE PARTY AND A DESCRIPTION OF TAXABLE

6

8

すべてのチェックボックスをオフに します。 ⑥ 次へ ボタンをクリックします。

チェックボックスがオフ(□の状態) の状態になっているか確認します。

ゆ
検索するドライバファイルとして「USB ヒューマンインターフェイスデバイス が表示されていることを確認します。

③ 次へ ボタンをクリックします。

Windows<sup>®</sup> 98 CD-ROMをドライバに入れるようにメッセージが表示 された場合は、「Windows® 98オペレーティングシステム」のCD-ROM をドライブに入れます。



※画面例は"Windows® 98 Second Edition CD-ROM"のものです。"Windows® 98 CD-ROM"と表示される場合もあります。

Windows® 98 CD-ROMの画面が表示された場合は、画面右上の 🗙 をクリック して画面を閉じてください。

# OK ボタンをクリックしたあと、〈ファイルのコピー〉画面が表示された場合

「ファイルのコピー元」にCD-ROMドライブのドライブ名と「WIN98」フォルダと入 力するか、参照ボタンで「WIN98」フォルダを選択します。 ※プリインストールモデルでWindows<sup>®</sup>のCD-ROMが添付されていなかった場合は、 CD-ROMの替わりに「C:¥windows¥options¥cabs」フォルダを指定してください。 ※コピー先のほうが、CD-ROMのファイルより日付が新しい場合は、そのまま新しい日 付のファイルを使用してください。

#### ●ドライブ/フォルダ名を入力する方法





⑥ ドライバのインストールが完了しま したので、 完了 ボタンをクリックし ます。 ・Windows® 98 CD-ROMを取り出してく ださい。



OK ボタンをクリックしたあと、Windows® CD-ROMを要求されたときは Tips ご使用の環境によっては「完了」 ボタンをクリックしたあと、ドライバの更新中に Windows® 98 CD-ROMを要求されることがあります。このような場合は、手順 ③および手順

のTipsを参考にしてインストール作業を続けてください。

# トラブルシューティング

#### ●本製品または本製品が接続されたUSB機器が正常に認識されない。動作しない。

➡ご使用のOSを確認してください。

➡本製品をパソコンのUSBポートから抜き挿ししてみてください。本製品が再度認識さ れます。

- それでも正常に認識されない場合はWindows®を再起動してみてください。
- ➡本製品をバスパワーのUSB HUBに接続していませんか?このような場合はパソコ ン本体のUSBポートに接続してみてください。バスパワーのUSB HUBに本製品を接 続すると、ご使用になれない場合があります。

#### Tips 用語について

バスパワー USB機能に必要な電源をUSBケーブルから供給する方式。

● 本製品を接続してから本体キーボードのキーの一部が正しく入力できない。 ➡本体キーボードが101英語キーボードとして誤認識されている可能性があります。表 面の「重要:お使いになる前にご確認ください」をお読みください。

● Windows®のサービスパックを入手できないまたは更新できない。 ➡そのまま本製品を接続してみてください。本体キーボードが101英語キーボードに誤 認識された場合は、弊社のホームページからユーティリティをダウンロードして設定 を修正してください。

詳しくは「5.ユーティリティを使った解決方法」をお読みください。

● Windows®のサービスパックで更新したが101英語キーボードに誤認識された。 ➡弊社のホームページからユーティリティをダウンロードして設定を修正してください。 詳しくは「5.ユーティリティを使った解決方法」をお読みください。

### ● Microsoft Excelを使用中に本製品から // を入力したが動作がおかしい。

→Microsoft Excelで本製品をご使用になる場合、一部動作に制限があります。詳しくは このマニュアルの冒頭にある「Microsoft Excelを使用する場合の注意点」をお読みく ださい。

### ● 本製品が不明なデバイスとして認識されている。

→本製品は正常な場合「USBヒューマンインターフェイスデバイス」として認識されま すが、ドライバが正しくインストールできなかった場合に「不明なデバイス」として登録 されます。このような場合は、いったん登録されたデバイスを削除する必要があります。 確認と削除の方法は、右の「不明なデバイスの削除方法」をお読みください。

#### ● 再度、本製品のインストール画面が表示された。

➡本製品を接続するUSBポートを変更すると、初めと同じようにインストール作業が必 要です。

#### ●本体キーボードのNumLockランプ表示がキー入力に合わせて点滅する。

→NumLockの状態によっては本体キーボードのNumLockランプ表示がキー入力に合 わせ点滅しますが、本製品の仕様によるもので故障ではありません。

#### ● [L]や[K]などのキーを押すと数字が入力される。

➡本体キーボードの「NumLock」がオンになっていませんか。



# デバイスマネージャを表示する

ご使用のOSによって、デバイスマネージャ画面の表示方法が異なります。該当する OSの説明をお読みください。

本製品が正常に認識される「不明なデバイス」として表示された場合は、デバイス

### ■Windows Vista<sup>®</sup>の場合

### ● 本製品をパソコンに接続しておきます。

不明なデバイスの削除方法

マネージャを使って、以下の手順で削除します。

2 [スタート]ボタンをクリックし、 [コンピュータ]を右クリックします。 ③ [プロパティ]をクリックします。



④ [デバイスマネージャ]をクリックし ます。

14423 MARD \$700	4	
Kicktheinen	UC3-ROBARUBBURN Index Little	
1.17.0.00000 1.17.0.000000	Andrei Vete" ubrete Sepret E 200 Round Sepreter, Kingto normal.	4

⑤管理者パスワード、または確認のメッセージが表示されたら、[続行]をクリッ クします。

-

⑥ このあとは「ドライバを削除する」へ進みます。

# ■Windows<sup>®</sup> XP/2000の場合

### ①本製品をパソコンに接続しておきます。

❷ Windows<sup>®</sup> XPでは[スタート]ボタンをクリッ クし、[マイコンピュータ]アイコンを右クリッ クします。 Windows® 2000ではデスクトップにある[マ イコンピュータ]アイコンを右クリックします。

A	12	NRD.	
(1) 100 (1) 10 (1) - 10 (1) (1) - 10 (1) (1) - 10 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)		3977-9 #917600.00%	(
W east	1		ì
Auconomen D	6		2

0-10-20-00-0-200

B ARABARANA ARABARA

( FERRED ) ( FIRST HE-DED

## ③ [プロパティ] をクリックします。

④ [ハードウェア]タブを選択します。

デバイスマネージャ ボタンをクリックしま す。

⑤ このあとは「ドライバを削除する」へ進みます。

# ■Windows<sup>®</sup> Me/98の場合 ● 本製品をパソコンに接続しておきます。

アスクトップにある [マイコンピュータ] アイコンを右クリックします。



ドライバを削除する

● (デバイスマネージャ)画面で[不明 なデバイス]を右クリックします。 ②「削除」をクリックします。

OK ボタンをクリックします。



❹ いったん本製品を取り外し、Windows<sup>®</sup>を再起動します。この後、本製品を パソコンに接続してドライバーのインストールをやり直してください。





Tips

# 安全にお使いいただくために

けがや故障、火災などを防ぐために、ここで説明している注意事項を必ずお読みくだ さい。

▲警告	この表示の注意事項を守らないと、火災・感電などによる死亡や 大けがなど人身事故の原因になります。
▲注意	この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけ がをしたり、他の機器に損害を与えたりすることがあります。

#### ■絵表示の意味

◎記号は「してはいけない」 ●記号は「しなければならない」 ことを示します。 ことを示します。

# 警 告

- 本製品が発熱している、煙がでている、異臭がしているなどの異常があるとき は、直ちに使用を中止したうえで、すべてのケーブルを取り外してください。 そのあと、お買い上げの販売店またはエレコム総合インフォメーションセンター までご連絡ください。そのまま使用すると、火災や感電の原因になります。
- 本製品を落としたり、ぶつけたりしないでください。万一、本製品が破損した 場合は、直ちに使用を中止したうえで、すべてのケーブルを取り外してください。 そのあと、お買い上げの販売店またはエレコム総合インフォメーションセンター までご連絡ください。破損したまま使用すると、火災や感電の原因になります。
- 原因になります。また、故障時の保証の対象外となります。
- 本製品に水や金属片などの異物が入った場合は、直ちに使用を中止したうえで、 本製品をパソコンからはずしてください。そのあと、お買い上げの販売店また はエレコム総合インフォメーションセンターまでご連絡ください。そのまま使 用すると、火災や感電、故障の原因になります。
- (╲) 本製品を火中に投入しないでください。破裂により火災やけがの原因になります。
- ◇ 本製品に接続したケーブルをぬれた手で抜き差ししないでください。また、加 工したり、無理に曲げたりしないでください。火災や感電の原因になります。
- ◇ 液晶画面を強く押したり、ひねったり曲げたり、強い衝撃を与えたりしないで ください。液晶画面が割れて、けがの原因になります。万一、液晶画面が割れ て中の液体が漏れてきた場合は、次の点に注意してください。 ·絶対に触れないでください。皮膚の炎症の原因になります。 口に入った場合は、すぐにうがいをして医師に相談してください。 目に入ったり、皮膚についたりした場合は、すぐに清浄な流水で15分以上 洗浄したあと、医師に相談してください。 ・衣服についた場合は、すぐに繊維製品品質表示規定に従って、汚れを落とし てください。
- ▲製品は電池を内蔵していますが、交換することはできません。本製品を分解 してご自分で電池を交換することは絶対におやめください。火災や感電、故障 の原因になります。万一、電池を飲み込んだ場合はただちに医師に相談してく ださい。なお、本製品を分解した場合は保証の対象外になります。

# ⚠ 注 意

- 本製品にパソコンおよび周辺機器を接続するときは、必ずパソコン本体および 周辺機器メーカーの注意事項に従ってください。
- 本製品は次のようなところには置かないでください。 ・日のあたる自動車内、直射日光のあたるところ、暖房器具の周辺など高温に なるところ 多湿なところ、結露をおこすところ ・平坦でないところ、振動が発生するところ マグネットの近くなどの磁場が発生するところ ・ほこりの多いところ
- 本製品をパソコンに接続するときは、コネクタの向きを間違えないように接続 0 してください。無理に押し込むと、本製品やパソコンが故障したり、けがをす る恐れがあります。
- 本製品は防水構造ではありませんので、水などの液体がかからないところで使 4 用または保存してください。雨、水しぶき、ジュース、コーヒー、蒸気、汗な ども故障の原因となります。

# お手入れのしかた

本製品が汚れたときは、乾いたやわらかい布でふいてください。シンナー、ベンジン アルコールなど揮発性の液体を使用すると変質や変色をおこすことがあります。

# ユーザーサポートについて

本製品のマニュアルは保証書を兼用しています。保証内容をお確かめの上大切に保管して ください。本製品のご使用中に何らかのトラブルが起きたとき、または操作方法や使いかた がわからないときは、エレコム総合インフォメーションセンターにご連絡ください。

商品に関する	商品に関する
お問い合わせは TEL.0570-084-465 9:00~12:00 年中無休 13:00~18:00 13:00~18:00	お問い合わせは

#### 基本仕様 製 品 名 電卓テンキーパッド 製品型番 TK-DE3U インターフェイス USB1.1 IBM PC/AT互換機およびNEC PC98-NXシリーズでUSBポートを 対 応 機 種 標準で装備した機種 対応OS Windows Vista<sup>®</sup>、Windows<sup>®</sup> XP/Me/2000/98 日本語OSにのみ対応 動作温度/湿度 0~40℃/65% (RH) 保存温度/湿度 -5~50°C/80% (RH) 形状寸法/質量 W108×D185×H27/155g 梱包内容 電卓テンキーパッド本体、USBケーブル(0.9m, USB Aコネクタオ ス、USB(mini B)コネクタオス)、ユーザーズマニュアル

# 保証規定

■ 保証内容 1.弊社が定める保証期間(本製品ご購入日から起算されます。)内に、適切な使用環境で発生した本製 品の故障に限り、無償で本製品を修理または交換いたします

#### ■ 無償保証範囲 2. 以下の場合には、保証対象外となります。

- 以「の場合には、北海が房だしをするす。。 (1)保証書および故障した本製品をご提出いただけない場合。 (2)保証書に販売店ならびに購入年月日の記載がない場合、またはご購入日が確認できる証明書(レシート・納品書など)をご提示いただけない場合。 (3)保証書に偽造・改変などが認められた場合。
- (4)弊社および弊社が指定する機関以外の第三者ならびにお客様による改造、分解、修理により故障した

- 修理 3. 修理のご依頼は、本保証書を本製品に添えて、お買い上げの販売店にお持ちいただくか、弊社修理セ 5) ディングロンドは、イバルボービーを設定した。しまし、シングのしたにもの、クロシスクレングーにたくか、「ロシスクレンジクーに送付してただくの。
  4. 弊社修理センターへご送付いただく場合の送付はお客様のご負担となります。また、ご送付いただく 際、適切な梱包の上、紛失防止のため受選の確認できる手段(そ配や簡易書留など)をご利用ください。
  い、尚、弊社は運送中の製品の破損、紛失については一切の責任を負いかねます。
- い。尚、弊社は連送中の製品の破損、初大については一切の見止で見、のつきの。 5. 同機種での交換ができない場合は、保証対象製品と同等またはそれ以上の性能を有する他の製品と交 ていただく場合があります。
- 探させていたにく場合があります。 5. 有償、無償にかかわらず修理により交換された旧部品または旧製品等は返却いたしかねます。 7. 記憶メディア・ストレージ製品において、修理センターにて製品交換を実施した際にはデータの保全 は行わず、全て初期化いたします。記憶メディア・ストレージ製品を修理に出す前には、お客様ご自 身でデータのバックアップを取っていただきますようお願い致します。

# 免責事項

8 本製品の故障について、弊社に故意または重大な過生がある場合を除き、弊社の債務不履行および不 - 本英国の辺病に2015、デゼに改場さたは美人を過去力めら場合を除る、デゼの頃あか渡けのよりか 法行為等の損害賠償責任は、本製品購入代金を上限とさせていたたきます。 - 本製品の設備に起因する派生的、付随的、問題的および精神的損害、逸失利益、ならびにデータ損害 の補償等につきましては、弊社は一切責任を負いがおます。

■ 有効範囲 の保証書は、日本国内においてのみ有効です 11. 本保証書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。

- ・本書の著作権は、エレコム株式会社が所有しています。
   ・本書の内容の一部または全部を無断で複製/転載することを禁止させていただきます。
   ・本書の内容に関しては、万全を期しておりますが、万一ご不審な点がございましたら、販売店までご連 絡願います。
- ★和願いなう。 本製品の仕様および外観は、製品の改良のため予告なしに変更する場合があります。
  ★本製品の故障, 読動作、天災、不具合、停電等の外部要因によって生じた損害につきましては、当社は 一切責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
  ★本製品の廃棄方法については、地方自治体の条例に従って処理してください。詳しくは各地方自治体に お問い合わせください
- 本製品は日本国内仕様であり、外国の規格等には準拠しておりません。本製品を日本国外で使用された 場合、当社は一切責任を負いかねます。また、当社は本製品に関し海外で保守サービスおよび技術サポー
- 卜等はおこなっておりません。 本製品のうち、戦略物資または役務に該当するものの輸出にあたっては、外為法に基づく輸出または役
- 務取引許可が必要です。 Microsoft<sup>®</sup>、Windows<sup>®</sup>は、米国Microsoft社の登録商標です。その他本書に掲載されている商品名/社名 などは、一般に商標ならびに登録商標です。

本書の内容は、予告なしに変更する場合があります。 最新の情報につきましては、当社のホームページをご覧ください。 http://www.elecom.co.jp/

電卓テンキーパッド TK-DE3Uシリーズ ユーザーズマニュアル 2007年11月1日 第2版 エレコム株式会社 ©2007 ELECOM Co., LTD. All rights reserved.

# 重要お使いになる前にご確認ください

※Windows® 98/98SEをご使用の場合は、この説明をお読みになる必要はありません。

# 日本語キーボードの「101英語キーボード」誤認識の問題について

本製品をWindows Vista®、Windows® XP/2000/Me でお使いの場合、本製品をパソコンに接続して再起動 すると、お使いになる環境によってはキーボードから 正しく文字を入力できなくなることがあります。これ はお使いのキーボードをWindows®自体が英語キーボー ドと間違って認識するために起こる問題です。そのため、 キートップに印字されている文字を入力しても実際 の画面には異なる文字が表示されます。



この問題を解決するには、誤認識された設定を正しく変更する必要があります。確認の方法および解決方法については、ご使用になっているOSに 関する説明をお読みください。

# ご使用のOSごとの確認方法と解決方法

### Windows Vista®でご使用の場合

まず、誤認識がないかを確認します。誤認 誤認識がないか状態を確認します 誤認識があった場合は設定を変更します 識があった場合は、ドライバを更新して正 常な状態にします。 Windows 本製品を接続後、誤認識がないか確認してく 誤認識があった場合は、うら面[3.Windows Vista<sup>®</sup> ださい。 Vista®での解決方法」をお読みください。 の場合 確認の方法 ※正常に認識されている場合は、そのままお使いい ただけます。 →うら面「2.誤認識がないか確認する方法」へ

## Windows<sup>®</sup> XP/2000でご使用の場合

Windows <sup>®</sup> XP/2000でご使用の場合は、 本製品を「接続する前」と、「接続したあと」 の二通りの解決方法があります。		本製品を接続する前にできること 問題が発生する前に解決する場合	本製品を接続したあとにできること 問題が発生したあとで解決する場合
●サービスパックをインストールせず、本 製品を接続したあと誤認識が発生した 場合に、弊社のホームページより対策ユー ティリティをダウンロードして解決して もかまいません。	Windows <sup>®</sup> XP の場合	<b>Windows<sup>®</sup>をアップデートします</b> Windows <sup>®</sup> XPをSP1*以降にアップデー トしていると、誤認識は発生しません。	ユーティリティで設定を変更します 本製品を接続後、誤認識があった場合は、 弊社のホームページより、対策ユーティリ ティをダウンロードして実行します。
Tips         SP(サービスバック)について           Microsoft社のソフトウェア製品が発売されたあ とで公開される修正ブログラムをひとまとめに したものです。OSなどのソフトウェア製品は 発	Windows <sup>®</sup> 2000 の場合	Windows <sup>®</sup> をアップデートします Windows <sup>®</sup> 2000をSP4*以降にアップ デートしておくと、誤認識は発生しません。	
売後に不具合が発生することが多いので、そのた で、修正ブログラムが公開されます。これがある 程度集まったところでまとめて提供されるものが 「サービスパック」です。多くの場合「Service Pack」 を省略して「SP」と表記されています。	※SP=サービス パックの略	Windows® XP/2000については、うら 面「4.サービスバックのバージョンを確 認する」をお読みください。	うら面[5.ユーティリティを使った解決方 法」をお読みください。

#### Windows<sup>®</sup> Meでご使用の場合

まず、誤認識がないかを確認します。誤認 誤認識がないか状態を確認します 誤認識があった場合は設定を変更します 識があった場合は、弊社のホームページより、 対策ユーティリティをダウンロードして実 Windows 本製品を接続後、誤認識がないか確認してく 誤認識があった場合は、うら面「5.ユーティ 行します。 リティを使った解決方法 をお読みください。 Me ださい。 の場合 確認の方法 ※正常に認識されている場合は、そのままお使いし ただけます。 →うら面「2.誤認識がないか確認する方法」へ

#### Windows<sup>®</sup> 98/98SEでご使用の場合

Windows® 98 (98SEを含む)では、この問題が発生することはありませんので、以降の説明をお読みいただく必要はありません。そのままご使用ください。

※ご使用の環境によっては上記の条件を満たしてい ない場合でも、誤認識が発生しないことがあります。

●例えばこんなふうになります! |無罰 - メモ啡 ファイル(E) 編集(E ] が入力されて

# 2 誤認識がないかを確認する方法

# Tips Windows® XP/2000でご使用の場合

Windows® XP/2000については、本製品を接続する前に、Microsoft社から提供さ れるサービスパックによって誤認識を防ぐことができます。詳しくは「4.Windows® XP/2000のサービスパックのバージョン確認方法」をお読みください。

## ● 本製品をパソコンに接続し、Windows<sup>®</sup>を起動します。

- Wordなどのワープロソフトやエディタソフト、Windows®の メモ帳などを開きます。
- ❸ パソコンのキーボードから @ を入力します。
- ④ @ を入力したのに、[が入力されてしまった場合は、キーボードの誤認識が発生しています。



#### 誤認識が発生している場合は、OSごとの解決方法をお 読みになり、正常な状態に設定を変更してください。正 常に入力できた場合は、そのままご使用ください。



Windows Vista®での解決方法



- ⑤ [デバイスマネージャ]のリストにある[キーボード]アイコンの 上をクリックし、キーボードの詳細な情報を表示します。
- ③ 表示された情報(デバイス名)をダブルクリックして、プロパティを表示します。
   ▲ デバイスマネージャ
   □ ファイル(4) 最新(4) 表示(4) へルブ(4)
   □
   □ フィイル(5) 最新(4) 表示(4) へルブ(4)
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □
   □



3

ビュータの基本的な情緒の表

Windows Vista<sup>®</sup> Litimate

※画面に表示されている内容は例です。ご使用の環境によって表示される内容は異なります。 画面例ではキーボードの詳細な情報(デバイス名)に「101/102 英語キーボードまたはMicrosoft Natural PS2 キーボード)と表示されています。

 ⑦ [ドライバ]タブをクリックします。
 ⑧ [ドライバの更新]ボタンをクリッ クします。
 □ [ドライバの更新]ボタンをクリッ (ドライバ]タブ
 □ [ドライバ]タブ
 □ [アウバ] (1000 Higher & -H-K.: (日本のの用) (10000 Higher & -H-K.: (日本のの) (10000 Higher & -H-K.: (H-K.: (H-K.:

(○) ◎ ドライパ ソフトウェアの更新 - 101/102 英語キーボードまたは Microsoft Natural PS/2 キーボード どのような方法でドライバ ソフトウェアを検索しますか? ◆ 自動的に更新されたドライバ ソフトウェアを検索します(S) コンピュータとインターネットでデバイス用の最新のドライバ ソフトウェアを 検索します。 Ø ホコンピュータを参照してドライバ ソフトウェアを検索します(R) ウェアを手動で検索してインストールし ● 「コンピュータ上のデバイスドライバの一覧から選択します」をクリックし ます。 ○ ドライバ ソフトウェアの更新 - 101/102 英語キーボードまたは Microsoft Natural PS/2 キーボード コンピュータトのドライバリフトウェアを教授します。 次の場所でドライバ ソフトウェアを検索します: C:V 伊斯(R)... 図 サブフォルダも検索する(I) 1 > コンピュータ上のデバイスドライバの一覧から選択します(L) この一覧には、デバイスと互換性があるインストールされたドライバ ソフトウェア と、デバイスと同じカテゴリにあるすべてのドライバ ソフトウェアが表示されます 「互換性のあるハードウェアを表示」のチェックボックスをオフ(一の状態) にします。 ● 「モデル」のリストを下方向へスクロールさせて、「日本語PS/2キーボード (106/109キー)」を選択(クリック)し、 次へ をクリックします。 ○ ■ ドライバ ソフトウェアの更新 - 101/102 英語キーボードまたは Microsoft Natural PS/2 キーボード

③「コンピュータを参照してドライバソフトウェアを検索します」をクリックし

ます。



●ナエックボックスをオフにするには チェックボックスがオンの状態())であれば、 します。



# パソコンを再起動すると、キーボードが正常に認識されるようになります。

(JU)(Y)

いいえ(N)

・もう一度、ワープロ画面などに @ を入力して確認してください。

# Windows® XP/2000のサービスパックのバージョン確認方法

Windows® XP/2000ではあらかじめサービスパック(SP)をインストールしておくことで[101 英語キーボード誤認識」問題を解決することができます。ここでは実際にご使用のWindows® がどのサービスパックを使用しているか確認する方法を説明します。なお、画面例は一部を除 いてWindows® XPを使用していますが、Windows® 2000でも確認方法の手順は同じです。





3

# ❸【全般】タブの「システム」に表示されているバージョンを確認します。

イバカテに開え(日



ドライバの更新後にデバイスの認識が失敗する場合、以 新にインストールしたドライバに見します。

> [Service Pack X] (Xは数字)が表示されていることを確認 してください。

Windows<sup>®</sup> XPならSP1以降が、Windows<sup>®</sup> 2000ならSP4 以降がインストールされていれば、そのまま本製品を接続し ても問題は発生しません。

該当するSP(サービスパック)がインストールされていなかった場合 サービスパックを更新するにはインターネットを経由してダウンロー ドするのが一般的です。[スタート]メニュー→「すべてのプログラム] →[Windows Update]から更新するか、マイクロソフト社のホームペー ジにある「ダウンロードセンター」などから入手してください。 ※最新の情報はマイクロソフト社のホームページでご確認ください。

# 5 ユーティリティを使った解決方法

101英語キーボードへの誤認識の問題を解決する方法として対策ユーティリティである「USB キーボード101->106変更ユーティリティ」を弊社のホームページに用意しておりますの で以下の手順でご利用ください。

# ● 弊社ホームページよりユーティリティをダウンロードします。

ダウンロードダ	thttp://www.elecom.co.jp/support/download
トップページの	[サポート情報]から入ることができます。
●[ダウンロー	、]ページにある一覧から[フルキーボード]または[テンキーボー
ド]を選択し、ご購入いただいた製品の型番をお選びください。	
●「USBキーボ・	ード101->106変更ユーティリティ」をダウンロードしてください。

※ホームページの内容変更によりユーティリティの場所が変更される場合があります。

## ❷ ダウンロードしたファイルをダブルクリックして任意の場所に解凍します。

❸ インストール・使用方法については、ユーティリティに添付されている 「readme.txt」の内容をご覧ください。